

Красный	Röd	Род
Голубой	Blå	Блё
Желтый	Gul	Гюль
Зеленый	Grön	Грён
Оранжевый	Orange	орáнж
Пурпурный	Lila	Лйла
Черный	Svart	Свát
Белый	Vit	Вит
Коричневый	Brun	Брюн

Это здорово!	Det är toppen!	Дэ эр тóппэн!
Это ужасно!	Det är förskräckligt!	Дэ эр фёршкрэклит!
Хорошо	Okej	Окэй
Я не знаю	Jag vet inte.	Йо вит йнтэ.
Это важно	Det är viktigt!	Дэ эр вйктэт!
Будь осторожен!	Var försiktig!	Вар фёшйктэ!
Развлекайся!	Ha det så trevligt!	Хо дэ со трéвлит!
Удачи!	Lycka till!	Лйккя тиль!

На этом мы заканчиваем курс шведского языка. Если даже Вы просто запомнили фразы и выражения из курса, то уже не потеряетесь среди носителей языка. Конечно, если вы решите продолжить свое обучение, то мы сможем предложить курсы для продолжающих или курсы по другим языкам. А сейчас мы хотим пожелать Вам удачи в использовании тех знаний шведского, которые Вы получили в рамках данного курса.

© copyright 2001 Living Language, a Random House Company

© издательство «Дельта Паблишинг» (русский перевод и адаптация)

(095) 755-90-48 www.deltapublishing.ru

издательство «Дельта Паблишинг» благодарит литературное агентство «Synopsis» за помощь в подготовке данного издания.

Виза в Швецию

LIVING LANGUAGE
A Random House Company

АУДИОКУРС ШВЕДСКОГО ЯЗЫКА

Виза в ШВЕЦИЮ

уверенность,
которая Вам
необходима!

Мы рады представить вам новый курс шведского языка издательства Living Language. В России эту серию аудио-программ представляет издательство «Дельта Пабблишинг» Добро пожаловать! Эта короткая и простая программа изучения шведского языка построена так, чтобы дать вам основы повседневного шведского языка.

Вы изучите слова и выражения, которые наиболее часто встречаются в повседневном общении и которые вы встретите наверняка во время своей поездки. Слушайте шведских дикторов и повторяйте за ними слова во время пауз. Если вы хотите, то можете одновременно в книге видеть слова с транскрипциями. Короткие уроки удобны для изучения и когда вы закончите программу, то сможете общаться на простые темы на шведском. Давайте начнем.

1 Приветствия

Привет!	Hej!	Хэй!
Доброе утро!	God morgon!	Гу морон!
Добрый день!	God dag!	Гу дог!
Добрый вечер!	God kväll!	Гу квэль!
Как дела (как Вы себя чувствуете)?	Hur mår du?	Хэур мёр ду?
Отлично.	Bra.	Бра.
Очень хорошо.	Mycket bra.	Микэ бра.
Так себе.	Sisådär.	Сисоудар.
Как вас зовут?	Vad heter du?	Ва хэйтэр дю?
Меня зовут Господин Карлсон.	Mitt namn är Herr Karlsson. или Mitt namn är Karlsson.	Мит нам эр хэа Кáрлсон. или Мит нам эр Кáрлсон.
Меня зовут Госпожа Карлсон.	Mitt namn är Fru Karlsson. или Mitt namn är Karlsson.	Мит нам эр Фрю Кáрлсон. или Мит нам эр Кáрлсон.
Приятно с вами познакомиться.	Trevligt att råkas.	Трэвлит ат роукáс.

До свидания.	Hej då.	Хэй доу.
Увидимся позже.	Vi ses senare.	Ви сэйс сэйна́рэ.
Увидимся вскоре.	Vi ses snart.	Ви сэйс снóртч.
Доброй ночи.	God natt.	Гу натт.

2 Основные выражения

Спасибо.	Tack.	Такь.
Большое спасибо.	Tack så mycket.	Такь су микé.
Всегда Вам рады.	Varsågod.	Вáршогут.
Пожалуйста.	Snälla.	Снэ́льá.
да	ja	Йа
нет	nej	Нэй
Извините.	Ursäkta mig.	Юршэ́кта мэ́й.
Простите меня.	Ursäkta mig.	Юршэ́кта мэ́й.
Мне очень жаль.	Jag beklagar. Jag är ledsen.	Йо бекла́гэ. или Йо эр льасáн.
Я не понимаю.	Jag förstår inte.	Йо фэ́штор интэ.
Я не говорю по-шведски.	Jag talar inte svenska.	Йо то́лар интэ свéнска.
Вы говорите по-английски? (вежл./неформальное)	Talar ni engelska? Talar du engelska?	То́лар ни э́нгэльска? То́лар ду э́нгэльска?
Я не очень хорошо говорю по-шведски.	Min svenska är inte så bra.	Мин свéнска ар интэ су бро.
Говорите медленнее, пожалуйста. (вежл./неформальное)	Tala långsamt är Ni snäll. Tala långsamt är du snäll.	То́ла лё́нгсамт ар ни снэ́ль. То́ла лё́нгсамт ар ду снэ́ль.
Повторите, пожалуйста. (вежл./неформальное)	Skulle Ni vilja upprepa det? Skulle du vilja upprepa det?	Скю́лэ ни вилья упрéпа дэт? Скю́лэ ду вилья упрéпа дэт?

3 Числа

0	noll	ноль			
1	ett	этт	11	elva	эльва
2	två	тво	12	tolv	тольв
3	tre	трéа	13	tretton	трэттón
4	fyra	фййра	14	fjorton	фьуртón
5	fem	фэм	15	femton	фэмтон
6	sex	сэкс	16	sexton	сэкстон
7	sju	хшю	17	sjutton	хшюттон
8	åtta	отта	18	arton	артон
9	nio	нййу	19	nitton	ниттон
10	tio	тййу	20	tjugo	щюгó

21	tjugoett	щюгóэтт
22	tjugotvå	щюгóотво
23	tjugotre	щюгóотреа
24	tjugofyra	щюгóфйра
25	tjugofem	щюгóфэм
26	tjugosex	щюгóсэкс
27	tjugosju	щюгóхшю
28	tjugoåtta	щюгóотта
29	tjugonio	щюгóонййу
30	trettio	трэттиу
40	fyrtio	фүтиу
50	femtio	фэмтиу
60	sextio	сэкстиу
70	sjuttio	хшюттиу
80	åttio	оттиу
90	nittio	ниттиу
100	etthundra	этхундра
101	etthundraett	этхундраэтт
102	etthundratvå	этхундратво
103	etthundratre	этхундратреа
200	tvåhundra	твохундра
300	trehundra	трéахундра
400	fyrhundra	фйрахундра

500	femhundra	фэмхундра
1,000	ettusen	эттјусэн
1,000,000	en million	Эн мйллион

4 В аэропорту

Где?	Vart ...?	Вар ...?
Где таможня?	Vart är tullen?	Вар эр тјуллэн?
Где паспортный контроль?	Vart är passkontrollen?	Вар эр пáссконтроллэн?
У вас есть что декларировать?	Har du något att förtulla?	Хо ду нóугод атт фјотүлла?
У меня нечего декларировать.	Jag har inget att förtulla.	Йа хар инэт атт фјотүлья.
У меня есть вещи для декларирования.	Jag har något att förtulla.	Йа хар ноугóт атт фјотүлья.
Где зона получения багажа?	Vart är baggageavhämtning en?	Вар эр бага́жавхэмтниэн?
Где зона международных вылетов?	Vart är de internationella avgångarna?	Вар эр ду интэрнашёнэля áвгонэна?
Где зона прилетов?	Vart är ankomsthallen?	Вар эр áнкомсталлэн?
Где ворота 132?	Vart är gate 132?	Вар эр гэйт хундратрэтитво?
Где информация?	Vart är informationen? или informationsdisken?	Вар эр йнформахунэн или йнфомахундискен?
Я бы хотел ...	Jag skulle vilja ...	Йо скүлье вйльйа ...
Я бы хотел место у окна.	Jag skulle vilja ha en fösterplats.	Йо скүлье вйльйа ха эн фёстэрплатц.
Я бы хотела место у прохода.	Jag skulle vilja ha en plats vid gången.	Йо скүлье вйльйа ха эн платц вид гóнен.
Курящее или некурящее?	Rökare eller icke rökare?	Рёокарэ эльэр ихькэ рёокарэ
Вот ваш посадочный талон.	Här är ditt boarding-kort.	Хэр эр дитт бóдинг-күт.

Счастливого пути!

Ha en trevlig resa!

Ха эн трэвли рэса!

5 Перемещения по городу

Где я могу взять такси?	Vart kan jag få tag i en taxi?	Вор кань йа фо та и эн такси?
Где здесь остановка автобусов?	Vart är bussen?	Вор эр буссэн?
Где ближайшая станция метро?	Vart är tunnelbanan?	Вор эр тунэльбанан?
Где выход?	Vart är utgången?	Вор эр ютгонгэн?
Отвезите меня по этому адресу, пожалуйста.	Skulle Ni vilja ta mig till denna adress.	Скүльэ ни вилья то миг тиль дэна адрэсс.
Сколько стоит проезд?	Vag är taxan?	Ваг эр таксан?
Остановите здесь пожалуйста.	Stanna här är Ni snäll.	Станна хар эр ни снэль.
Этот автобус идет до Королевской улицы?	Går den här bussen till Kungsgatan?	Гор дэн хар бюссэн тиль Кунгсатан?
Карту города, пожалуйста.	Skulle jag kunna få en stadskarta, tack.	Скүль йог кунна фо эн сталскорта, такь.
План метро, пожалуйста.	En karta över tunnelbanan.	Энь кáрта эвэр туннэльбанан.

6 Как спросить направление

Извините, где находится...?	Ursäkta men vart ligger ...?	Юшэкта мэн ворлигэр ...?
Идите ...	Gå ...	Ко ...
Идите прямо.	Gå rakt fram.	Ко рат фрам.
Идите туда.	Gå den vägen.	Ко дэн вэгэн.
Идите назад.	Gå till baka.	Ко тиль бака.
Поверните ...	Vänd ...	Вэнт ...
Поверните налево.	Ta till höger.	То тиль хэгер.
Поверните направо.	Ta till vänster.	То тиль вэнстэр.
Развернитесь.	Vänd om.	Вэнд ом.

В конце улицы.	Vid slutet av gatan.	Вид слютэт ав гátэн.
На углу.	Vid hörnet.	Вид хэорнэт.
Первый поворот налево.	Den första till vänster.	Дэн фэоршта тиль вэнстэр.
Второй поворот направо.	Den andra till höger.	Дэн áндра тиль хэгер.
Это рядом?	Är det nära?	Áр дэт náра?
Это далеко?	Är det långt borta?	Áр дэт лéнгт бóрта?
Рядом с... светофор	Nästa till ... trafikljuset	Нэста тиль ... Трафикюсэт
улица	gatan	Гáтан
перекресток	korsningen	Кошнйнгэн
парк	parken	Пáркен
автобусная остановка	busshållplatsen	Вусхольплáтцэн
станция метро	tunnelbanestationen	Тунэльбанэстахунэн
гостиница	hotellet	хотéлет

7 В гостинице

Я хотел бы зарегистрироваться в гостинице.	Jag skulle vilja checka in.	Йог скүле вилья щéка ин.
Я бы хотел номер.	Jag skulle vilja ha ett rum.	Йог скүле вилья хат рум.
Для одного человека.	För en person.	Фёр эн пéшон.
На двоих.	För två personer.	Фёр тво пéшонэр.
Я резервировал ранее.	Jag har en reservation.	Йо хар эн рэсэвахун.
На сколько суток (ночей)?	För hur många nätter?	Фёр хюр мóнйа нáтэр?
На одну ночь.	För en natt.	Фёр эн нáтт.
На две ночи.	För två nätter.	Фёр тво нéттэр.
На неделю.	För en vecka.	Фёр эн вéкка.
Вот ваш ключ.	Här är er nyckel.	Хар ар ер нйккель.
Вот ваша карточка-ключ.	Här är ert nyckelkort.	Хар ар иртч нйккелькут.

У вас есть другой номер?	Finns det något annat rum?	Финнс дэт нoгoт áннат рум?
С ванной комнатой в номере?	Med eget badrum?	Мид эгэт бáдрум?
С выходом в интернет?	Med data-anslutning?	Мэд дáта анслóтнинг?
Здесь есть более тихий номер?	Finns det ett tystare rum?	Финнс дэт этт тюстáрэ рюм?
Здесь есть более просторный номер?	Finns det ett större rum?	Финнс дэт этт стóрррэ рум?
Здесь есть спортивный зал?	Finns det ett träningsrum? или Finns det ett gym?	Финнс дэт этт трéнингсрум? или Финнс дэт этт жим?
Здесь есть бассейн?	Finns det en swimmingpool? или Finns det en simbassäng?	Финнс дэт ин свíмингпулл? или Финнс дэт эн сíмбасэнг?
Здесь есть конференц-комната?	Vart är konferensrummet?	Вар эр конферáнсруммет?
У вас есть факсимильный аппарат?	Vart är faxen?	Вар эр фáксэн?
Где находится консьерж?	Vart är portvakten?	Вар эр портвактэн?
Я собираюсь уезжать из гостиницы. Будьте добры счет.	Jag skulle vilja checka ut.	Йо скýле вíлья щéка ют.

8 Знакомства и общение

Здравствуйте, как Вас зовут?	Hej! Vad heter du?	Хэй! Вад хэтэр дю?
Можно мне здесь присесть?	Får jag slå mig ner?	Фор йо сло ми нир?
Где вы живете?	Vart bor du?	Вар бу дю?
Я живу в Норчопинг.	Jag bor i Norrköping.	Йо бу и Нóрщéппинг.

Это мой друг.	Det här är min vän.	Дэ хар эр мин вэн.
друг	kompis	Кóмпис
Это мой жених.	Det här är min pojkvän.	Дэ хар эр мин по́йквэн.
Это моя невеста.	Det här är min flickvän.	Дэ хар эр мин флiквэн.
Это моя жена.	Det här är min fru.	Дэ хаа эр мин фрю.
Это мой муж.	Det här är min man.	Дэ хар эр мин ман.
Ваша страна очень красивая.	Ditt land är mycket vackert.	Дитт ланд эр мiо́ккэ вáккэ.
Вы были в США?	Har du varit i U.S.A.?	Хо ду вóит и Ю.С.А.?
Мне здесь очень нравится еда.	Jag tycker mycket bra om maten här.	Йо тiо́ккэр мiккэ бра ом мáтэн хар.
Я здесь в деловой поездке.	Jag är på affärsresa.	Йо эр по афáшреса.
Я путешествую с семьей.	Jag är ute och reser med min familj.	Йо эр ютэ ё рiэ́сэр мед мин фамiлье.
Мы туристы.	Vi är turister.	Ви эр тюрiстэр.
Вам нравится ходить в кино?	Tycker du om att gå på bio?	Тiо́кэ дю ом атт го по био?
Вы любите танцевать?	Tycker du om att dansa?	Тiо́кэ дю ом атт дáнса?
Давайте пойдем!	Låt oss gå!	Лёт осс го!
Могу я познакомиться с вашим другом?	Kan jag få träffa din vän?	Кан йофа трiффа дин вэн?
Какой у вас номер телефона?	Vad har du för telefonnummer?	Вад хар дю фэор телефоннуммэр?
Заходите ко мне (домой).	Kom och hälsa på!	Ком ё хáлса по!
Я прекрасно провела время.	Jag hade det jätte trevligt.	Йо хáдэ дэт джáттэ трiвлит.

9 В ресторане

Где здесь есть хороший ресторан?	Vart finns det en bra restaurang?	Вар фiннс дэт эн бро рэ́сторан?
----------------------------------	-----------------------------------	---------------------------------

Столик на двоих, пожалуйста.	Ett bord för två, tack.	Этт бурд фэор тво, такь.
Меню, пожалуйста.	Menyn, tack.	Менйн, такь
Карту вин, пожалуйста.	Vinlistan, tack.	Вйнлистан, такь.
закуски	förrätt	фёрэтт
основное блюдо	huvudrätt	хювудрэтт
десерт	efterrätt или dessert	эфтэрэтт или дэсар
Я бы хотел что-нибудь выпить.	Jag skulle vilja ha något att dricka.	Йо скүлэ вилья ха нógот этт дрыкка.
Стакан воды, пожалуйста.	Ett glas vatten, tack.	Этт глэс ваттэн, такь.
Чашку чая, пожалуйста.	En kopp te, tack.	Эн копп ти, такь.
кофе с молоком	kaffe med mjölk или café au lait	Кáффэ ми мильк или Кафэ о лэ.
пиво	öl	Ёль
У вас есть вегетарианские блюда?	Har Ni någon vegetarisk rätt?	Ха ни нógон вегетóриск рэтт?
Это все.	Det vat allt.	Дэ ва алт.
Счет, пожалуйста.	Checken, tack.	Шéккен, такь.
Обслуживание включено в счет?	Ingår drinks?	Ингóр дрикс?
завтрак	frukost	Фрюкост
обед	lunch	Люнч
ужин	middag	Миддаг
Приятного аппетита!	Smaklig måltid!	Смóкли мóлтид!
Ваше здоровье!	Skål!	Скол!
Это очень вкусно!	Det smakar underbart!	Дэ смóкар үндэбарт!
тарелка	tallrik	Тáлрикь
вилка	gaffel	Гáффэль
нож	kniv	Книв
ложка	sked	Шүэд
палочки	pinnar	Пинáр
салфетка	servett	Сервэтт

чашка	kopp	Копп
стакан	glas	Гласс
бутылка вина	en flaska vin	Эн флáска вин
лед в кубиках	isbitar	Исбита
соль	salt	Сáльт
перец	peppar	Пéппар
сахар	socker	Сóккэр
суп	soppa	Соппá
салат	sallad	Сáлад
хлеб	bröd	Брéd
масло	smör	Смор
лапша	nudlar	Нюдлар
рис	ris	Рис
сыр	ost	Ост
овоши	grönsaker	Грэнсóкэр
цыпленок	kyckling	Шйклин
свинина	fläskkött	Флэскшéтт
говядина	nötkött	Нóттшéтт
Я бы хотел стейк с кровью.	Jag skulle vilja ha köttet blodigt.	Йо скүлэ вилья ха щéоттэт блóдикт.
Я бы хотел стейк средней прожарки.	Jag skulle vilja ha köttet lagom genomstekt.	Йо скүлэ вилья ха щéоттэт лéгом йéномстэкт.
Я бы хотел стейк хорошо прожаренный.	Jag skulle vilja ha köttet genomstekt.	Йо скүлэ вилья ха щéоттэт йéномстэкт.
сок	saft	Сафт
пирожное	pej	Пай
мороженое	glass	Гласс
Другой, пожалуйста.	En till, tack.	Эн тиль, такь.
Еще, пожалуйста.	Lite mer, tack.	Лйтэ мир, такь.
Пожалуйста, передайте...	Snälla skicka ...	Снэлья хйкка ...
острый (о еде)	kryddastarkt	Крýдстаркт
сладкий	söt	Сёт
кислый	sur	Сюр

10 Указания Времени

Который час?	Ursäkta hur mycket är klockan?	Юшакта хю мюккэт ар клёккан?
полдень	tolv på dagen	Тольв по догэн
полночь	midnatt	Мйднат
Сейчас час дня.	Klockan är ett.	Кклёккан эр этт.
Сейчас 2 часа дня.	Klockan är två.	Клёккан эр тво.
Сейчас три часа 30 минут.	Klockan är halv fyra.	Клёккан эр хальв фййра.
Сейчас 4 часа.	Klockan är fyra.	Клёккан эр фййра.
Сейчас 5 часов 45 минут.	Klockan är kvart i sex.	Клёккан эр квартал и сэкс.
Сейчас 7 часов 3 минуты.	Klockan är tre minuter över sju.	Клёккан эр трэ минуттэр эовэр хшо.
Фильм начинается в 9 часов 30 минут.	Filman statter halv nio.	Фильман стáттэр хальв нийо.
Поезд отходит в 11 часов 17 минут.	Tåget avgår sjutton över elva.	Тогэт эвгор хуттон эовэр эльва.
утро	morgon	Морон
день (после 1200)	eftermiddag	Эфтэрмидаг
вечер	kväll	Квэль
ночь	natt	Натт
сегодня	idag	Идэг
завтра	imorgon	Иморгон
вчера	igår	Игор
сейчас	nu	Ню
позже	senare	Сэанáрэ
прямо сейчас	omedelbart	Омэдэльбарт

11 Деньги

деньги	pengar	Пёньар
шведская крона	kronor	Крёнур
евро	euro	Еуро

банк	banken	Банкен
Где находится банк?	Vart ligger banken?	Вар лигэр банкен?
Я бы хотел поменять деньги.	Jag skulle vilja växla lite pengar.	Йо скүлэ вилья вэксля літа пёнья.
Какой курс обмена?	Vad är växelkursen?	Вод эр вэксэлькушэн?
Я бы хотел мелкими купюрами.	Jag skulle vilja ha detta i lägre valörer.	Йо скүлэ вилья ха дэтта и лэгрэ валёорэр.
Какая комиссия?	Vad är kursen?	Во эр кюшэн?

12 Покупки

Сколько это стоит?	Hur mycket kostar det?	Хю миокэ коста дэ?
Напишите мне это пожалуйста.	Skriv ner det är ha du snäll.	Скрив ни дэ эр ха дю снэлл.
Когда открывается магазин?	När öppnar affären?	Нар оппнар аффэрэн?
Когда закрывается магазин?	När stränger affären?	Нар стэньер аффэрэн?
Что бы вы хотели ?	Vad vill du ha?	Ва виль дю ха?
Я могу вам помочь?	Kan jag hjälpa dig?	Кан йо йельпа ди?
Я бы хотел это.	Jag skulle vilja ha detta.	Йо скүлэ вилья ха дэтта.
Я бы хотел купить батарейки.	Jag skulle vilja ha batterier.	Йо скүлэ вилья ха баттэриер.
Я бы хотел купить фотопленку.	Jag skulle vilja ha en filmrulle, tack.	Йо скүлэ вилья ха эн фильмуллэ, такь.
Мне нужна карта города.	Jag skulle vilja ha en stadskarta.	Йо скүлэ вилья ха эн стадскарта.
Вот, пожалуйста.	Här är det.	Хар ар дэ.
Это все?	Är det allt?	Ар ди алыт?
Я бы хотел заплатить наличными.	Jag skulle vilja betala kontant.	Йо скүлэ вилья бетоля контант.
Я бы хотел заплатить кредитной картой.	Jag skulle vilja betala med kontokort.	Йо скүлэ вилья бетоля мед

		кóнтокут.
Я могу это заказать в интернете?	Kan jag beställa detta via internet?	Ка йо бéстала дéтта виа йнтэрнэт?
универсальный магазин	varuhus	Вóрухюс
женская одежда	damkläder	Домкледэр
блузка, юбка, платье	blus, kjol, klänning	Блюс, щéуль, клянин
мужская одежда	herrkläder	Хáркледэр
брюки, рубашки, галстук	byxor, skjorta, slips	бйксур, шурта, слипс
ботинки и носки	skor och strompor	Скур о стрóмпур
джинсы	jeans	Джинс
книжный магазин	bokhandel	Бúкхандэл
булочная	bageri	Бáгэри
кондитерская	konditori	Кóндитури
супермаркет	matvaruaffär	Матвáруафэр
мясной магазин	köttaffär	Щéтафар
рынок	marknad	Мáркнад

13 Оставаясь на связи

телефон	telefon	Телефóн
Я должен позвонить.	Jag måste ringa ett telefonsamtal.	Йо мóстэ ринья этт телефóнсамтал.
Здесь есть таксофон?	Finns det en telefonautomat här?	Финнс дэ эн телефóнатомот ар?
Можно я воспользуюсь вашим мобильным телефоном?	Kan jag använda din mobiltelefon?	Кан йо áнвэнда дин мобйлтелефóн?
Какой номер, пожалуйста?	Vilket nummer?	Вйлькэт нуммэр?
Линия занята.	Det är upptaget.	Дэ эр юптóгэт.
факс	fax	Факс
Мне нужно послать факс.	Jag skulle behöva skicka ett fax.	Йо скúлэ бэóва шйкка этт факс.

Для меня есть факс?	Finns det ett fax åt mig?	Финс дэ этт факс от ми?
е-мэйл (электронная почта)	e-mail	Й-мэйл
Где здесь есть компьютер?	Vart är datorn?	Вор эр дóторн?
Мне нужно послать е-мэйл.	Jag behöver skicka ett e-mail.	Йо бехóвэ шйкка этт и-мэйл.
Могу я воспользоваться интернетом?	Kan jag komma ut på internet?	Кан йо кóмма ут пу йнтэрнэт?
У вас есть сайт в интернете?	Har du en hemsida?	Хо дю эн хэмсида?
Где находится почта?	Vart ligger posten?	Вор лйгэ пóстэн?
Мне нужны почтовые марки.	Jag skulle vilja ha några frimärken.	Йо скúлэ вйлья ха нýгра фрймэркэн.
для письма	för brev	Фёр брйв
для открытки	för ett vykort	Фёр этт вйкóрт
Сколько стоит это отправить?	Hur mycket kostar portot?	Ху мйккэт коста пóртют?
в США	till U.S.A.	Тиль Юв.Ис.А.
авиа почта	flygpost	Флйгпост
доставка на следующий день	leverans över natten	Левэрáнс óвэр нáттэн

14 На ж\д станции

Мне нужен билет.	Jag skulle vilja köpa en biljett.	Йо скúлэ вйлья щéпа эн бильйэт.
до Стокгольма	till Stockholm	Тиль Стóккóльм
в один конец	en enkelresa	Эн éнкэльреса
туда и обратно	rundresa	Рúндреса
Первым или вторым классом?	Första eller andra klass?	Фóшта эль áндра клáсс?
Можно мне посмотреть расписание?	Kan jag få en tidtabell?	Кан йо фо эн тйтабэль?

С какой платформы?	Vilken plattform?	Вилькэн платформ?
Когда поезд отходит?	När avgår tåget?	Нар овгор тогэт?
Когда поезд прибывает?	När kommer tåget?	Нар коммэ тогэт?
Поезд не опаздывает?	Kommer tåger fram i tid?	Коммэ тогэт фрам и тид?
Там есть вагон-ресторан?	Finns det någon restarangvagn?	Финнс дэ нугон ресторанвань?
Там есть спальный вагон?	Finns det någon sovvagn?	Финнс дэ нугон совань?

15 Помощь в экстренных ситуациях

Вы можете мне помочь?	Kan du hjälpa mig?	Кан дю йэльпа ми?
Я потерял свой багаж.	Jag har tappat bort mitt baggage.	Йо ха таппат бот митт багаж.
Я потерял свой бумажник.	Jag har tappat bort min plånbok.	Йо ха таппат бот мин плёнбук.
Я потерял свой паспорт.	Jag har tappat bort mitt pass.	Йо ха таппат бот митт пасс.
Я пропустил свой поезд.	Jag har missat mitt tåg.	Йо ха миссат мит тог.
Я заблудился.	Jag har gått vilse.	Йо ха гот вильсэ.
Помогите!	Hjälp!	Йэльп!
Полиция!	Polis!	Пулис!
Меня ограбили.	Jag har blivit rånad.	Йо ха блйвит рунад.
Я не знаю где моя жена.	Jag har tappat bort min fru.	Йо ха тапат бот мин фрю.
Я не знаю где мой муж.	Jag har tappat bort min man.	Йо ха тапат бот мин ман.
Я не знаю где мой ребенок.	Jag har tappat bort mitt barn.	Йо ха тапат бот митт бон.
Мне больно.	Jag är skadad.	Йо эр скодат.

Мне нужен врач.	Jag behöver en doktor.	Йо беховэр эн доктор.
Вызовите скорую помощь.	Ring efter ambulans.	Ринг эфтэр амбуланс.
У меня аллергия к пенициллину.	Jag är allergisk mot penicillin.	Йо эр аллэргиск мут пеницилин.
У меня кружится голова.	Jag känner mig yr.	Йо шэन्नэр ми ййр.
Меня тошнит.	Jag mår dåligt.	Йо му долит.
У меня болит рука.	Jag har ont i armen.	Йо хэр унт и армэн.
У меня болит нога.	Jag har ont i benet.	Йо хэр унт и бенэт.
У меня болит голова.	Jag har ont i huvudet.	Йо хэр унт и хювудэт.

16 Дни недели и месяцы

Понедельник	Måndag	Мондаг
Вторник	Tisdag	Тиздаг
Среда	Onsdag	Унсдаг
Четверг	Torsdag	Туршдаг
Пятница	Fredag	Фриадаг
Суббота	Lördag	Лаардаг
Воскресенье	Söndag	Сэондаг

Январь	Jnuari	Йануари
Февраль	Fbruari	Фебруори
Март	Mars	Машь
Апрель	April	Април
Май	Maj	Май
Июнь	Juni	Жуни
Июль	Juli	Жули
Август	Augusti	Агусты
Сентябрь	September	Септэмбэр
Октябрь	Oktober	Октóбэр
Ноябрь	November	Новэмбэр
Декабрь	December	Дэсэмбэр

В этот понедельник.	Den här måndagen.	Дэн хар мондóгэн.
На прошлой неделе.	Förra veckan.	Фóрра вэ́ккán.
В следующем месяце.	Nästa månad.	Нэ́ста мóнад.
20-го марта.	Den 20:e mars.	Дэн шю́гóндэ машь.
Какое сегодня число?	Vad är dagens datum?	Вад эр дóгэнс дáтум?
Сегодня, 25-е апреля.	Det är den 25:e april.	Дэ эр дэн шю́гофэмдэ апрíл.

17 Развлечения

Вы можете посоветовать ресторан?	Kan du rekommendera en restaurang?	Кан ду реко́мендэра эн рэ́стауран?
Вы можете посоветовать кафе?	Kan du rekommendera ett kafé?	Кан ду реко́мендэра этт кэ́фе?
Здесь рядом есть кинотеатр?	Finns det någon bio här i närheten?	Финнс дэ нóгун бйо хар и нáрхэтэн?
Здесь рядом есть музей?	Finns det något museum här i närheten?	Финнс дэ нóгун мюсéум хар и нáрхэтэн?
Здесь рядом есть хороший бар?	Finns det någon bra bar här i närheten?	Финнс дэ нóгун бро бар хар и нáрхэтэн?
Какие здесь есть привлекательные места для туристов?	Vart är sevärdheterna?	Вор эр сéвардхэттэна?
Где здесь можно поплавать?	Vart kan jag gå för att simma?	Вор ка йо ага фор атт сéмма?
Где здесь можно покататься на велосипеде?	Vart kan jag gå skyla någonstans här?	Вор ка йо га скýла нагóстанс хар?
Где здесь можно заниматься бегом?	Vart kan jag jogga någonstans?	Вор ка йо йóгга нагóнстанс?

Где здесь можно пойти потанцевать?	Vart finns det ett dansställe?	Вор финс дэ этт дáнстеллэ?
------------------------------------	--------------------------------	----------------------------

18 Вопросы и описания

Где?	Vart?	Ворт?
Где выход?	Vart är utgången?	Ворт эр утгóнэн?
Что?	Vad?	Вад?
Какой у вас адрес электронной почты?	Vad är din e-mail adress?	Вад эр дин й-мэйл адрэс?
Кто?	Vem?	Вэм?
Кто это?	Vem är det där?	Вэм эр дэ дар?
Когда?	När?	Нёр?
Когда прибывает этот рейс?	När anländer planet?	Нёр áнлэндэр плéнэт?
Как?	Hur?	Хюр?
Как я могу позвонить в США?	Hur ringer jag till USA?	Хюр рíнгер йо тиль Юв.Ис.А.?
Сколько?	Hur mycket?	Хю мю́кэт?
Сколько это стоит?	Hur mycket kostar det här?	Хю мю́кэ кóста дэ ха?

Большой \ маленький	Stor \ liten	Стóур \ лéттэн
Хороший \ плохой	Bra \ dålig	Бро \ дуалиг
Красивый \ уродливый	Vacker \ ful	Вáккэ \ фю́ль
Холодный \ горячий	Varmt \ kallt	Вáрмт \ кя́льт
Высокий \ низкий	Lång \ kort	Лéнг \ кот
Толстый \ худой	Tjock \ smal	Шéк \ смóл
Старый \ новый	Gammal \ ny	Гáмаль \ ни
Старый \ молодой	Gammal \ ung	Гáмаль \ ун
Счастливый \ печальный	Glad \ ledsen	Гляд \ лэ́сэн
Быстрый \ медленный	Snabb \ långsam	Снáб \ лéнсам
Рядом \ далеко	Nära \ långt borta	Нáра \ лéнг бóта